



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 12.06.2002
KOM(2002) 312 endelig

2000/0325 (COD)

UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c),
om Europa-Parlamentets ændring[er] til Rådets fælles holdning til
forslag til**

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

**om oprettelse af et europæisk overvågnings-, kontrol- og informationssystem for
skibsfarten og om ophævelse af direktiv 93/75/EØF**

OM ÆNDRING AF KOMMISSIONENS FORSLAG
i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2

UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c),
om Europa-Parlamentets ændring[er] til Rådets fælles holdning til
forslag til**

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

**om oprettelse af et europæisk overvågnings-, kontrol- og informationssystem for
skibsfarten og om ophævelse af direktiv 93/75/EØF**

1. INDLEDNING

I henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, litra c), afgiver Kommissionen udtalelse om de ændringer, som Europa-Parlamentet foreslår under andenbehandlingen.

Kommissionen udtaler sig i det følgende om de ændringer, som Europa-Parlamentet har foreslået.

2. SAGSFORLØB

- a) Den 8. december 2000 forelagde Kommissionen sit direktivforslag (KOM(2000) 802 endelig 2000/0325 (COD) af 6. december 2000) for Rådet og Europa-Parlamentet.
- b) Det Økonomiske og Sociale udvalg afgav positiv udtalelse den 30.-31. maj 2001.
- c) Regionsudvalget afgav positiv udtalelse den 13. juni 2001.
- d) Den 14. juli 2001 afgav Europa-Parlamentet efter førstebehandlingen sin udtalelse, der indeholder visse ændringer til Kommissionens forslag.
- e) Den 12. december 2001 vedtog Kommissionen (KOM(2001) 592 endelig) i overensstemmelse med traktatens artikel 250, stk. 2, et ændret forslag, der helt eller delvis medtager de ændringer, som Parlamentet har vedtaget (KOM endelig).
- f) Rådet vedtog sin fælles holdning den 19. december 2001.
- g) Ved andenbehandlingen den 10. april 2002 vedtog Europa-Parlamentet en beslutning, der indeholder ni ændringer til den fælles holdning.

3. FORMÅLET MED DIREKTIVFORSLAGET

Forslaget omhandler oprettelse af et europæisk overvågnings-, kontrol- og informationssystem for skibsfarten, der både vil kunne styrke sikkerheden inden for skibsfarten, forebygge forurening fra skibe og give bedre muligheder for at gennemføre eftersøgnings- og redningsaktioner i tilfælde af uheld.

De vigtigste elementer i forslaget er:

- skibe forpligtes til at respektere systemer vedrørende trafikafvikling, indberetning og skibsfart; medlemsstaterne forpligtes til at udstyre anlæggene på landjorden i overensstemmelse hermed
- forpligtelse til at medbringe visse former for udstyr om bord: automatiske informationssystemer (AIS) og VDR (voyage data recorder eller "sort boks" som skal anvendes i tilfælde af ulykke)
- harmonisering af de kompetente nationale myndigheders procedurer til ved hjælp af telematik at udveksle oplysninger om farligt og forurenende gods om bord
- bedre identifikation og overvågning af skibe, der udgør en potentiel risiko for sikkerheden eller miljøet
- skibene skal i endnu højere grad forpligtes til at indberette hændelser og havforurening og til at samarbejde med myndighederne på land
- forbud mod at forlade havnen i tilfælde af usædvanligt ugunstige vejrforhold eller alvorlig fare for forurening
- medlemsstaterne forpligtes til at udarbejde planer, så skibe i nød kan anløbe nødhavne på deres kyst
- forpligtelse til at samarbejde om den fremtidige udvikling af EU's skibstrafik.

4. KOMMISSIONENS UDTALELSER OM EUROPA-PARLAMENTETS ÆNDRINGER

Ved andenbehandlingen vedtog Parlamentet ni ændringer til Rådets fælles holdning.

Kommissionen godkender samtlige Europa-Parlamentets ændringer.

4.1 Ændring 1 (betragtning) og 3: afsejlingsforbud i dårligt vejr (artikel 18 i den fælles holdning)

Ændringerne er:

- a) Teksten i den fælles holdning affattes mere præcist.
- b) Det angives, at myndighedernes foranstaltninger både kan bestå i at nægte fartøjet tilladelse til at afsejle fra og anløbe en havn.
- c) Skibsføreren forpligtes til at underrette myndighederne om sin afgørelse.
- d) De kompetente myndigheder forpligtes til i videst mulig grad og om nødvendigt at træffe foranstaltninger til at forbyde bunkring i territorialfarvandene.

Kommissionen kan acceptere disse ændringer.

4.2 Ændring 2 (betragtning) og 4: nødhavn (artikel 20 i den fælles holdning)

Parlamentet anmoder om, at planerne for anløb af skibe i nød i det omfang, som medlemsstaterne finder det nødvendigt og praktisk muligt, indeholder bestemmelser om, at nødhavnene udstyres med passende midler til bistand, redning og bekæmpelse af forurening.

Desuden genindfører Parlamentet en ændring, som blev godkendt ved førstebehandlingen og forkastet af Rådet, og som vedrører medlemsstaternes forpligtelse til at underrette Kommissionen om nødhavnsplanerne. Europa-Parlamentet foreslår imidlertid, at oplysningerne fremsendes til Kommissionen inden 18 måneder efter datoen for direktivets ikrafttræden og ikke 12 måneder som ved førstebehandlingen.

Kommissionen kan acceptere disse ændringer.

4.3. Ændring 5 og 6: evaluering af direktivets gennemførelse (artikel 26 i den fælles holdning).

Parlamentet udvider anvendelsesområdet for evalueringen i artikel 22 (de berørte parter underrettes om udpegningen af de kompetente myndigheder) og 25 (sanktioner).

Desuden anmoder Parlamentet om, at Kommissionen i forbindelse med sin evalueringsopgave undersøger, om det på fællesskabsplan er muligt at gennemføre foranstaltninger med hensyn til betaling og godtgørelser for skader, der eventuelt forvoldes af skibe, der anløber nødhavn, herunder spørgsmålet om obligatorisk forsikring. Kommissionen skal inden tre år aflægge rapport til Parlamentet og Rådet om resultaterne af denne evaluering.

Kommissionen kan acceptere disse ændringer.

4.4. Ændring 7, 8 og 9: fremrykning af de datoer, hvor skibene skal være udstyret med automatisk identifikationssystemer (AIS) (direktivets bilag II).

Under hensyntagen til drøftelserne i IMO (Den Internationale Søfartsorganisation) om midler til at opdage og identificere skibe, som knytter sig til bekæmpelsen af terrorisme, er det sandsynligt, at tidsplanen i Kommissionens forslag vil blive fremrykket på internationalt plan. Hensigten med Parlamentets ændringer er for hver skibskategori at tage hensyn til det sandsynlige udfald af IMO's afgørelse, som sigter mod at fremrykke tidsplanen for indførelsen af AIS-udstyr.

Kommissionen kan acceptere disse ændringer.

5. KONKLUSION

I henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2, ændrer Kommissionen sit forslag i overensstemmelse med resultatet af Europa-Parlamentets andenbehandling som anført ovenfor.